

Железнодорожный Департамент



| | .ОМИ 1ий <i>N</i> 0 | | ОСЖ <u>С</u> | 11 <u>01</u> 90 |
|-------------|------------------------|------|-----------------|--------------------|
| прил. | 2025 | -02- | 03 | |
| Эабочий | a No | | | |

Znak pisma: DTK-7.4602.7.2025 Warszawa, 31 stycznia 2025

Комитету Организации сотрудничества железных дорог

Уважаемые Дамы и Господа,

Миниистерство Инфраструктуры Республики Польша обращается с просъбой внести в раздел 3 Приложения 5 к СМГС «Информационное руководство» нового лицензированного перевозчика Grupa Azoty "KOLTAR" Sp. z o.o. (Общество с ограниченной ответственностью "Группа Азоты КОЛЬТАР") осуществляющего международные железнодорожные перевозки грузов.

В приложении перечень данных для внесения в ниже указанных графах:

- 3.1 «наименование перевозчиков ...»
- 3.2.1. «информация для согласования перевозки»;
- 3.2.2. «информация о прекращении движения или запрете перевозок»;
- 3.2.3. «претензии, предъявляемые на основании СМГС»;
- 3.2.4. «извещение перевозчика об изменении договора перевозки».

Суважением

Dokument podpisany elektronicznie przez:

Документ подписан электронной подписью:

Кшиштоф Шиманьски

Заместитель Директора

Железнодорожного Департамента

3.1. Наименование перевозчика (полное и сокращенное) и его код, участки железных дорог/водные участки, по которым он осуществляют перевозки (с разбивкой по странам)

| Полное наименование перевозчика | Сокращенное наименование перевозчика | Код перевозчика | Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки | Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты) |
|--|--|--------------------|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Grupa Azoty "KOLTAR" Sp. z o.o. Общество с ограниченной ответственностью "Группа Азоты КОЛЬТАР" | ООО "Группа Азоты КОЛЬТАР" | 3103 | Перевозки по территории Польши | 33-101 Тарнув ул. Квятковскего 8, Польша +48 14 637 26 34; Koltar@grupaazoty.com |

3.2. Адреса перевозчика, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

| Страна | Наименование перевозчика | Наименование компетентного органа перевозчика | Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты) | Предмет согласования |
|--------|----------------------------------|---|---|--------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Польша | 000 "Группа Азоты КОЛЬТАР" | Директор офиса продажи и развития | 33-101 Тарнув ул. Квятковскего 8, Польша +48 14 637 26 34; +48 +48 661 910 332 Koltar@grupaazoty.com; Robert.Grajdura@grupaazoty.com | все виды согласований |

3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

| Страна | Наименование перевозчика | Наименование компетентного органа перевозчика | Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты) | Предмет информации |
|--------|----------------------------------|--|---|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Польша | ООО "Группа Азоты КОЛЬТАР" | Директор офиса продажи и развития | 33-101 Тарнув ул. Квятковскего 8, Польша +48 14 637 26 34; +48 +48 661 910 332 Koltar@grupaazoty.com; Robert.Grajdura@grupaazoty.com | все виды информации |

3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

| Страна | Наименовани е перевозчика | Наименование компетентног о органа перевозчика | Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты) | Предмет претензии |
|--------|----------------------------------|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Польша | ООО "Группа Азоты КОЛЬТАР" | Директор офиса продажи и развития | 33-101 Тарнув ул. Квятковскего 8, Польша +48 14 637 26 34; +48 +48 661 910 332 Koltar@grupaazoty.com; Robert.Grajdura@grupaazoty.co m | все претензии, предъявляемы е на основании СМГС |

3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

| Страна | Наименование перевозчика | Наименование компетентного органа перевозчика | Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты) | Предмет информации |
|--------|----------------------------------|--|---|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Польша | 000 "Группа Азоты КОЛЬТАР" | Директор офиса продажи и развития | 33-101 Тарнув ул. Квятковскего 8, Польша +48 14 637 26 34; +48 +48 661 910 332 Koltar@grupaazoty.com; Robert.Grajdura@grupaazoty.com | все виды информации |